

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

અમદાવાદ ખાતે ગુજરાત હાઈકોર્ટમાં

આર/ક્રિમિનલ અપીલ (દોષિત ઠરાવવા સામે) નં. ૮૦/૨૦૧૬

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.જે. શાસ્ત્રી

અને

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.એસ. સુપેહિયા

=====

૧	શું સ્થાનિક અખબારોના રીપોર્ટર્સને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી છે?	
૨	રીપોર્ટરને મોકલવામાં આવે કે નહીં?	
૩	શું ન્યાયમૂર્તિઓ ચુકાદાની આખરી નકલ જોવા માંગે છે?	
૪	શું આ કેસમાં ભારતીય બંધારણ અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલ કોઈ હુકમના અર્થઘટન અંગે કાયદાનો કોઈ નોંધપાત્ર પ્રશ્ન સમાયેલ છે?	

=====

છીબુભાઈ નાનુભાઈ કોળી પટેલ....અપીલકર્તા(ઓ)

વિરુદ્ધ

ગુજરાત રાજ્ય....સામાવાળા(ઓ)/પ્રતિવાદી(ઓ)

ઉપસ્થિતિ:

અપીલકર્તા(ઓ) નં. ૧ તરફથી એડવોકેટ : એચસીએલએસ કમિટી
અપીલકર્તા(ઓ) નં. ૧ તરફથી એડવોકેટ : મદનસિંહ ઓ. બારોડ
સામાવાળા(ઓ)/પ્રતિવાદી(ઓ) નં. ૧ તરફથી એડવોકેટ : શ્રી હાર્દિક સોની,
એ.પી.પી.

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.જે. શાસ્ત્રી

અને

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.એસ. સુપેહિયા

તારીખ : ૨૩/૧૨/૨૦૧૭

મૌખિક ચુકાદો

(માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.એસ. સુપેહિયા મારફત)

૧. સેશન્સ કેસ નં. ૧૮/૨૦૧૪ માં વિદ્વાન ડિસ્ટ્રિક્ટ સેશન્સ જજ, નવસારી (જે હવે પછી "ટ્રાયલ કોર્ટ" તરીકે ઉલ્લેખિત છે) દ્વારા તારીખ ૨૫.૦૫.૨૦૧૫ ના રોજ પસાર કરવામાં આવેલ દોષિત ઠરાવતો અને સજાનો ચુકાદો અને હુકમ આ અદાલત સમક્ષ અપીલકર્તા – આરોપી દ્વારા ફોજદારી કાર્યરીતિ સંહિતા, ૧૯૭૩ ની કલમ ૩૭૪ હેઠળ દાખલ કરાયેલ હાલની અપીલમાં પડકાર હેઠળ છે. ટ્રાયલ

કોર્ટે અપીલકર્તાને ભારતીય દંડ સંહિતાની કલમ ૩૦૨ હેઠળના શિક્ષાપાત્ર ગુના માટે દોષિત ઠેરવ્યા છે અને આજીવન કેદ તેમજ રૂ. ૫,૦૦૦/- નો દંડ, અને દંડ ન ભરે તો વધુ ૩ માસની સખત કેદની સજા ફટકારી છે.

૨. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧ – પ્રતિકકુમાર નટુભાઈ પટેલ દ્વારા રજૂ કરવામાં આવેલ કેસ મુજબ, ફરિયાદપક્ષના કેસની હકીકતોનો સારાંશ નીચે મુજબ આપી શકાય:

૩. ૧૨.૧૧.૨૦૧૩ના રોજ સવારે ૮.૩૦ કલાકે આરોપી-અપીલકર્તા છીભુભાઈએ તેમના ૮૦ વર્ષના પિતા નાનુભાઈ જ્યારે તેમના વરંડા પર ખુરશીમાં બેઠા હતા ત્યારે તેમના માથા અને પીઠ પર કુહાડી વડે અનેક ઘા માર્યા હતા જેના કારણે તેમના પિતા નાનુભાઈ રણછોડભાઈપટેલનું ઘટનાસ્થળે જ મોત થયું હતું. ફરિયાદી પક્ષનો કેસ છે કે અરજીકર્તા અને તેના પિતા વચ્ચે જમીનને લગતા કેટલાક વિવાદને કારણે તેણે આપું કૃત્ય કર્યું હતું. આ ફરિયાદ ભારતીય દંડ સંહિતાની કલમ ૩૦૨ હેઠળ ૨૦૧૩ ના ICRNo.૭૬ તરીકે ગણાવેલી પોલીસ સ્ટેશન સમક્ષ નોંધવામાં આવી હતી. તપાસ અધિકારી દ્વારા ચાર્જશીટ દાખલ કરવામાં આવ્યા બાદ, નવસારીના જ્યુડિશિયલ મેજિસ્ટ્રેટ ફર્સ્ટ ક્લાસની કોર્ટમાં ૨૦૧૪ના ફોજદારી કેસ નં.૯૯ તરીકે કેસ નોંધવામાં આવ્યો હતો. ઉપરોક્ત કેસની પ્રતિબદ્ધતા પછી, ટ્રાયલ કોર્ટે આ ગુના માટે આરોપી સામે આંક ૨ ખાતે આરોપ ઘડ્યો હતો. અરજદાર-આરોપીઓએ તેમની સામે લાગેલા આરોપોને નકારી કાઢ્યા અને કેસ ચલાવવાનો દાવો કર્યો. ફરિયાદ પક્ષે ૧૭ સાક્ષીઓની

તપાસ કરી અને આ આરોપોને સાબિત કરવા માટે દસ્તાવેજ પુરાવા રજૂ કર્યા. ટ્રાયલ કોર્ટે, રેકૉર્ડ પરના પુરાવાઓની કદર કર્યા પછી, અરજદાર-આરોપીને દોષિત ઠેરવ્યા અને સજા ફટકારી, જે અહીં ઉપર જણાવ્યા મુજબ છે.

જ. વિદ્વાન એડવોકેટ દ્વારા અપીલકર્તા - મૂળ આરોપીઓ માટે એડવાન્સ કરેલી રજૂઆતો સાથે વ્યવહાર કરતા પહેલા, મૌખિક અને દસ્તાવેજ પુરાવાઓની વિવિધ વિશેષતાઓનો સંદર્ભ લેવો વિપરીત હશે.

પ. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧, પ્રતિકુમાર નંદુભાઈ પટેલ કે જેઓ ઘટનાના પ્રત્યક્ષદર્શી સાક્ષી છે તેમની ફરિયાદ પક્ષ વતી આંક ૧૪ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી, જેમણે તેમની જુબાનીમાં જણાવ્યું છે કે ૧૨.૧૧.૨૦૧૩ ના રોજ સવારે, જ્યારે તેઓ તેમના ઘરમાંથી ઘાસ કાઢી રહ્યા હતા. ટ્રેક્ટર, અચાનક, તેણે મૃતકના રડવાનો અવાજ સાંભળ્યો અને તે તેના ઘર તરફ દોડી ગયો જ્યાં તેણે જોયું કે તેના પુત્ર છીબુભાઈ નાનુભાઈ રણછોડભાઈને તેના માથાના પાછળના ભાગે અને પીઠ પર કુહાડી વડે મારતા હતા; તેણે બૂમો પાડવાનું શરૂ કર્યું, તે સાંભળીને તેના પરિવારના સભ્યો બહાર આવ્યા, અને તે સમયે આરોપી રસ્તાની બાજુએ ગયો અને એક ગટર પાસે કુહાડી ફેંકી. તેણે જોયું કે નાનુભાઈને લોહી નીકળતું હતું અને તેમના માથા, નાક અને મોંમાંથી લોહી નીકળતું હતું. તે સમયે હિરલબેને ૧૦૮ ડાયલ કરીને એમ્બ્યુલન્સ બોલાવી હતી. ૧૦૮ એમ્બ્યુલન્સ આવતાં તબીબે નાનુભાઈને તપાસીને મૃત જાહેર કર્યા હતા. તેણે વધુમાં જણાવ્યું છે કે ત્યારબાદ તેણે સરપંચ અને પોલીસને જાણ કરી હતી અને તે મુજબ

ફરિયાદ નોંધવામાં આવી હતી. મૃતકના પુત્ર (અપીલકર્તા - ચિભુ)એ તેના પિતાની હત્યા શા માટે કરી તે અંગે પૂછપરછ કરતાં તેણે જવાબ આપ્યો કે હું બહુ જાણતો નથી, પરંતુ તેમની વચ્ચે જમીનનો જુનો વિવાદ હતો. આ સાક્ષીની વ્યાપક ઉલટતપાસ કરવામાં આવી હતી. તેમણે જણાવ્યું છે કે ગટર, તેમણે જણાવ્યું હતું કે તે જ વરસાદી પાણીના નિકાલ માટે છે. તેણે જણાવ્યું કે જ્યારે તે સ્થળ પર પહોંચ્યો ત્યારે મૃતક જમીન પર પડેલો હતો. તેમની ઉલટતપાસમાં, તેમણે જણાવ્યું છે કે જમીનનો સમગ્ર વહીવટ મૃતકની પુત્રી દ્વારા કરવામાં આવી રહ્યો છે. દક્ષાબેન. તેણી તેના પિતા (મૃતક) ને જોવા માટે અવારનવાર આવતી હતી અને તેણી તેની સાથે સારા સંબંધ ધરાવે છે. તેણે હથિયારની કુહાડીની પણ ઓળખ કરી છે જેનો ઉપયોગ ગુનો કરવા માટે કરવામાં આવ્યો હતો.

૬. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૮, હિરલબેન જયેશભાઈ પટેલ આંખના સાક્ષી હોવાથી ફરિયાદ પક્ષ વતી આંક ૩૮ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી. તેણીની મુખ્ય પરીક્ષામાં, તેણીએ જણાવ્યું છે કે તેણીએ અવાજ સાંભળ્યો કે તરત જ તેણી તેના ઘરના આગળના દરવાજામાંથી બહાર આવી અને જોયું કે મૃતક બેઠો હતો અને તેના માથામાંથી લોહી નીકળી રહ્યું હતું અને તેણે અરજદારને ત્યાંથી ભાગતા જોયો. ત્યાં કુહાડી સાથે. મૃતકને ગંભીર હાલતમાં પડેલો જોઈને તેણે તાત્કાલિક ૧૦૮ એમ્બ્યુલન્સને બોલાવી હતી જેણે તેને મૃત જાહેર કર્યો હતો. તેણીની ઉલટતપાસમાં તેણીને દક્ષાબેન સાથેના તેના સંબંધ અને તેણીના પ્રભાવ હેઠળ જુબાની આપી રહી છે કે કેમ તે અંગે તેણીને પ્રશ્ન પૂછવામાં આવ્યો

હતો. તેણીએ જુબાની આપી છે કે તેણી તેના પાડોશી હોવા સાથે તેના સારા સંબંધ ધરાવે છે. તેણીએ ખાસ ઈનકાર કર્યો છે કે તેણી દક્ષાબેનના પ્રભાવ હેઠળ અને તેમના કહેવા મુજબ જુબાની આપી રહી છે. તેણીએ એ પણ પુનરોચ્ચાર કર્યો કે તેણીએ આરોપી - અરજદારને પૂર્વ તરફ જતા જોયા છે. આ સાક્ષીની ટોપોગ્રાફી પણ તપાસવામાં આવી હતી.

૭. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૪, ચેતનાબેન નિલેશભાઈ પટેલ કે જેઓ એક પ્રત્યક્ષદર્શી સાક્ષી પણ છે તેમની ફરિયાદ પક્ષે આંક ૫૪ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી. તેણીની મુખ્ય પરીક્ષામાં, તેણીએ જણાવ્યું છે કે ઘટનાની તારીખે, સવારે, જ્યારે તે કપડાં ધોતી હતી, તે સમયે તેણીએ અવાજ સાંભળ્યો, તેણી તેના ઘરેથી બહાર આવી, તેણે જોયું કે મૃતક તેની ખુરશી પર છે, તેનું માથું આગળ નમતું હતું અને ઘણું લોહી વહી રહ્યું હતું. તેણીએ ચિબુને તેના હાથમાં કુહાડી પકડીને પણ જોયો અને તેણે તે જ ગટર પાસે ફેંકી દીધું. તેણીએ એમ પણ જણાવ્યું છે કે તેણીએ મૃતકના મોં અને માથાના પાછળના ભાગેથી લોહી નીકળતું જોયું હતું. તેણીની ઉલટતપાસમાં પણ તેણીએ કબુલ્યું છે કે જ્યારે તેણી બહાર આવી ત્યારે ઘણા લોકો એકઠા થયા હતા.

૮. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૧, મોહમ્મદ કાસિમ ગુલામ મયુદ્દીન શેખ, વૈજ્ઞાનિક અધિકારી -FSL,ની કાર્યવાહી વતી આંક ૪૫ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી. તેની જુબાનીમાં તેણે જણાવ્યું છે કે માટીના નમૂના, મૃતક દ્વારા પહેરવામાં આવેલી ટોપી, કુહાડી અને આરોપીના શર્ટની તપાસ તેના દ્વારા કરવામાં આવી

હતી. તેમના દ્વારા સેરોલોજીકલ રિપોર્ટ આંક ૪૮ ઉપરોક્ત નમૂનાઓ પર માનવ રક્તની હાજરી દર્શાવે છે. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૨. FSL અધિકારી, શોભનબેન દ્વારા આંક ૫૧ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી. તેણીની જુબાનીમાં તેણીએ જણાવ્યું છે કે તેના દ્વારા તૈયાર કરાયેલ સેરોલોજી રિપોર્ટ આંક ૫૨ મુજબ તમામ નમૂનાઓમાં ગ્રુપ "O" નું માનવ રક્ત હતું.

૯. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૨ મેડિકલ ઓફિસર, ડૉ.નીતિનભાઈ ભાણાભાઈ પટેલ કે જેમણે મૃતકનું પોસ્ટમોર્ટમ કર્યું હતું, તેઓની આંક ૧૬ ખાતે તપાસ કરવામાં આવી હતી. કોલમ ૧૭ મૃતકને થયેલી ઈજાઓની યાદી આપે છે. મૃત્યુનું કારણ માથાની ઈજા અને શરીર પર સંકળાયેલી ઈજાઓ હતી. તેમના જુબાનીમાં તેમણે જણાવ્યું છે કે પોસ્ટમોર્ટમ બપોરે ૧૨.૦૦ થી ૨.૦૦ વાગ્યાની વચ્ચે કરવામાં આવ્યું હતું, તેમણે જણાવ્યું છે કે મૃત્યુ ૨૪ કલાકની અંદર થયું હતું અને મૃતક દ્વારા ખોરાક લેવાનું ૬ થી ૧૨ કલાક પહેલાં હોઈ શકે છે. અહેવાલના કોલમ નંબર ૧ માં ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે "આખા શરીરમાં રીગર મોર્ટીસ હાજર છે". તેની ઊલટતપાસમાં તેણે જણાવ્યું છે કે મૃત્યુના ૧૨ કલાકની અંદર રીગર મોર્ટીસ થઈ શકે છે અને તે પછી અદૃશ્ય થઈ જાય છે અને હાલના કેસમાં તેણે એવું જોયું નથી. તેના પુરાવામાં, તેણે સ્પષ્ટપણે જણાવ્યું છે કે મૃતકને થયેલી ઈજાઓ ગંભીર છે અને કુદરતી રીતે તેનું મૃત્યુ થવા માટે પૂરતી છે. તેણે એવી પણ રજૂઆત કરી છે કે મૃતકને થયેલી ઈજાઓ મુદ્દામાલ કલમ ૪ - કુદાડીથી હોઈ શકે છે.

૧૦. ઇન્કવેસ્ટ પંચનામું, આંક ૨૦, ૧૨.૧૧.૨૦૧૩ ના રોજ સવારે ૧૦.૩૦.AM પર દોરવામાં આવ્યો હતો જેમાં મૃતકના નાકના પાછળના ભાગ અને માથાના પાછળના ભાગમાંથી લોહી નીકળતા હોવાનો ઉલ્લેખ છે.

૧૧. આંક ૩૦ એ ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૯ દ્વારા કરવામાં આવેલ ઘટના સ્થળનો પંચનામા છે જે ગટર પાસે કુહાડીની હાજરી દર્શાવે છે. મૃતક પાસે પ્લાસ્ટીકની ખુરશીનો પણ ઉલ્લેખ છે. મૃતકે જે વૂલન કેપ પહેરી હતી તેના પર ૨ ઇંચના કટના નિશાન હતા. પંચ સાક્ષી ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૯ પ્રતિકૂળ જાહેર કરવામાં આવે છે. કોસ એક્ઝામિનેશનમાં તેણે જણાવ્યું છે કે તેની હાજરીમાં કેપ કસ્ટડીમાં લેવામાં આવી હતી પરંતુ કુહાડી તેની હાજરીમાં કસ્ટડીમાં લેવામાં આવતી નથી પરંતુ તેને ફક્ત તેના વિશે જ જાણ કરવામાં આવે છે.

૧૨. ફરિયાદ પક્ષના સાક્ષી નં.૧૬, મેહુલ જયરામભાઈ રાઠોડ તપાસ અધિકારી છે. આંક ૬૨ ખાતે તેની તપાસ કરવામાં આવે છે. પોતાની જુબાનીમાં તેણે જણાવ્યું છે કે તા.૧૨.૧૧.૨૦૧૩ના રોજ સવારે ૯.૦૦ વાગ્યાના સુમારે વડસાંગલ ખાતે હત્યા અંગે પોલીસ સ્ટેશનમાંથી ટેલિફોનિક જાણ કરવામાં આવી હતી અને તે મુજબ તેઓ ત્યાં પહોંચ્યા હતા અને પ્રતિકભાઈની ફરિયાદ નોંધી હતી. તેણે ચેતનાબેન (ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૪) નું નિવેદન નોંધ્યું હતું જેણે જણાવ્યું હતું કે જ્યારે તેણીએ નાનુકાકાનો અવાજ સાંભળ્યો ત્યારે તે તરત જ બહાર દોડી ગઈ હતી અને તેણે જોયું કે તેનો પુત્ર ચિભુભાઈ કુહાડી પકડીને તેને માથામાં અને પીઠ પર મારતો હતો જે અદાવતના કારણે હતો. જમીનના કેટલાક

વિવાદને કારણે તે નાનુકાકા સાથે રહેતો હતો. તેની કોસ એક્ઝામિનેશનમાં તેણે મૃતકની સ્થિતિ વર્ણવી છે અને મૃતકથી લગભગ ૪ થી ૫ ફૂટની ખુરશી વિશે પણ ઉલ્લેખ કર્યો છે. તેણે એવું પણ દર્શાવ્યું છે કે તેણે FSL અધિકારીઓને કુહાડી સોંપી હતી જે તેમના આગમન પહેલા તેમના દ્વારા તેમની કસ્ટડીમાં લેવામાં આવી હતી. આ પીડબ્લ્યુમાં મૃતકના પગ પર ઈજાના નિશાનનો પણ ઉલ્લેખ છે. તેણે એવી રજૂઆત કરી છે કે મુદ્દામાલની ચીજવસ્તુઓ એટલે કે માટીના નમૂના, મૃતકના કપડાં અને કુહાડી કબજે કર્યા બાદ તેણે સુરત એક્સએસએલને નોંધ આંક ૪૯ દ્વારા મોકલી હતી.

૧૩. રેકૉર્ડ પર ઉપલબ્ધ ઉપરોક્ત મૌખિક તેમજ દસ્તાવેજી પુરાવા લીધા પછી, વિદ્વાન ટ્રાયલ કોર્ટે અપીલકર્તા - આરોપીને ભારતીય દંડ સંહિતાની કલમ ૩૦૨ હેઠળ દોષિત ઠેરવ્યા.

૧૪. શ્રી.સોની, વિદ્વાન એડિશનલ પબ્લિક પ્રોસિક્યુશનએ રજૂઆત કરી છે કે હાલના કેસમાં, ત્રણ સાક્ષીઓ એટલે કે ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧, ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૮ અને ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૬ની જુબાનીમાં કોઈ વિરોધાભાસ બહાર આવ્યો નથી અને તેમની જુબાની અચળ છે. તેણે રજૂ કરેલ સીરોલોજિકલ રિપોર્ટ હાલના અરજદાર - મૂળ આરોપી સામે લગાવવામાં આવેલ આરોપને ઘરે લાવવા માટે પૂરતો છે કારણ કે મૃતકનું સમાન બ્લડ ગ્રુપ મૃતકના શર્ટ પર જોવા મળે છે જે અપીલકર્તા - આરોપીએ પહેર્યું હતું. તેણે એવી રજૂઆત કરી છે કે, આરોપીની ઘટનાના બીજા દિવસે જ ધરપકડ કરવામાં આવી હતી,

અને તેથી એવું કહી શકાય નહીં કે આરોપીના લોહીમાંથી લોહીના ડાઘ હોઈ શકે છે.

૧૫. વિદ્વાન એપીપીએ એવી પણ દલીલ કરી છે કે, સાક્ષીઓની ઊલટતપાસમાં, અપીલકર્તા એ સાબિત કરવામાં ખરાબ રીતે નિષ્ફળ ગયો છે કે સાક્ષીઓની જુબાની કોઈપણ રીતે મૃતકની પુત્રી દ્વારા પ્રભાવિત હતી. દક્ષાબેન. તેમણે આ કોર્ટનું ધ્યાન મૃતકની પુત્રી એટલે કે ૧૩.૦૩.૨૦૧૨ આંક ૬૯ ના રોજ નોંધાવેલી FIR તરફ પણ દોર્યું છે. દક્ષાબેન, જેમાં તેણીએ જણાવ્યું છે કે આરોપી અપીલકર્તા - તેના ભાઈએ તેના પુત્ર પરિમલ પર હુમલો કર્યો હતો. તેણીએ એવો પણ આરોપ મૂક્યો હતો કે જ્યારે તેણી તેના પિતાને મળવા જતી ત્યારે અરજદાર-આરોપીઓ તેને ધમકાવતા હતા.

૧૬. શ્રી બારડ, અપીલકર્તાના વિદ્વાન એડવોકેટે ભારપૂર્વક રજૂઆત કરી છે કે હાલનો કેસ કોઈ પુરાવા વગરનો કેસ છે. તેમણે જણાવ્યું છે કે સાક્ષીઓ મૃતક દક્ષાબેનની પુત્રીથી પ્રભાવિત છે અને તે મુજબ તેઓએ તેમની જુબાની આપી છે.

૧૭. શ્રી બારડ, અપીલકર્તાના વિદ્વાન એડવોકેટ - આરોપી તેની બહેન દક્ષાબેન દ્વારા કેવી રીતે ખોટી રીતે ફસાવવામાં આવ્યો હતો તે દર્શાવી શક્યો નથી. તેના દ્વારા માત્ર એક જ રજૂઆત કરવામાં આવી હતી કે તેને તેની બહેન દક્ષાબેન દ્વારા જમીનના વેચાણમાંથી મેળવેલા નાણાં પડાવી લેવાના હેતુથી ખોટી રીતે ફસાવવામાં આવ્યો હતો. તે સ્વયંસિદ્ધ છે કે કોઈ પણ હકીકત સાબિત કરવા માટે આરોપી પરનો બોજ બચાવ પુરાવા દ્વારા અથવા તો પ્રોસિક્યુશન પુરાવા દ્વારા

સંભાવનાની પ્રાધાન્યતા દર્શાવીને છૂટા કરી શકાય છે. જો કે, આરોપી દ્વારા તેને તેની બહેન દક્ષાબેન દ્વારા ખોટી રીતે ફસાવવામાં આવ્યો હોય તેવો કોઈ પ્રયાસ કરવામાં આવ્યો નથી.

૧૮. ૩૧૩ના નિવેદનમાં, આરોપીએ જણાવ્યું છે કે તેની બહેન દક્ષાબેન જમીનના વેચાણમાંથી મળેલા નાણાં પડાવી લેવા તેને હાલના કેસમાં ખોટી રીતે સંડોવ્યો છે. તેણે કહ્યું છે કે પૈસા પડાવવા માટે તેણે તેના પિતાની હત્યા કરી છે. અરજદાર-આરોપીના ઉપરોક્ત નિવેદનને રેકૉર્ડ પરના કોઈપણ પુરાવા દ્વારા સમર્થન મળતું નથી. અરજદાર તેની બહેન દક્ષાબેન સામેના આરોપને સાબિત કરવામાં ખરાબ રીતે નિષ્ફળ રહ્યા છે.

૧૯. વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી. બરધસે એમ પણ જણાવ્યું કે ફરિયાદીએ સેરોલોજિકલ રિપોર્ટ પર આધાર રાખવાની ભૂલ કરી છે જે એ હકીકતને પગલે અપીલ કરનારના શર્ટ પર સમાન બ્લડ ગ્રુપ શોધવા વિશે જણાવે છે કે આરોપી પાસેથી કોઈ બ્લડ રિપોર્ટ લેવામાં આવ્યો નથી. તેણે જણાવ્યું છે કે એવી તમામ શક્યતાઓ છે કે જે આરોપી મૃતકનો પુત્ર છે તેનું બ્લડ ગ્રુપ એક જ હશે. અપીલકર્તાના વિદ્વાન એડવોકેટે એવી રજૂઆત કરી છે કે અપીલકર્તાને તેના પગમાં અગાઉ ઈજા થઈ હતી અને તેના શર્ટમાં તેના પગના ઘામાંથી લોહી નીકળ્યું હોવાની તમામ શક્યતાઓ છે. તેમણે વધુમાં એવી રજૂઆત કરી છે કે તપાસ અધિકારીના નિવેદનમાં વિવિધ વિરોધાભાસ અને ભૂલો છે અને વૈજ્ઞાનિક

પ્રક્રિયાનો આશરો લીધા વિના તપાસ હાથ ધરવામાં આવે છે અને ડોગ સ્કવોડની કોઈ મદદ લેવામાં આવી નથી.

૨૦. અપીલકર્તાના વિદ્વાન એડવોકેટે વધુમાં એવી રજૂઆત કરી છે કે પીડબ્લ્યુ ૨, મેડિકલ ઓફિસરની જુબાનીમાં, તેમણે સ્પષ્ટ કર્યું છે કે મૃતકના આખા શરીરમાં સખત મોર્ટાઈઝ હાજર છે જે ૫ થી ૬ કલાકના ટૂંકા ગાળામાં શક્ય નથી. તેમના દ્વારા એવી રજૂઆત કરવામાં આવી છે કે, ફરિયાદના કેસ મુજબ, મૃત્યુ સવારે ૮.૩૦ વાગ્યાની આસપાસ થયું હતું જ્યારે પોસ્ટમોર્ટમ લગભગ ૧૨.૦૦ વાગ્યે ટૂંકા ગાળામાં કરવામાં આવ્યું હતું, તેથી તબીબી ન્યાયશાસ્ત્ર મુજબ સખત મૃત્યુ થઈ શક્યું ન હતું. મૃતકના આખા શરીર પર. અપીલકર્તાના વિદ્વાન એડવોકેટે એવી રજૂઆત કરી છે કે આ હકીકતની દૃષ્ટિએ, સમગ્ર ઘટના મૃતકના મૃત્યુના તબીબી અધિકારી દ્વારા કરવામાં આવેલી જુબાની અથવા અભિપ્રાય સાથે સુસંગત નથી. આમ, તબીબી અધિકારીની જુબાનીના આધારે ફરિયાદ પક્ષના કેસ પર વિશ્વાસ કરી શકાય નહીં.

૨૧. આ અદાલતે ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા આપવામાં આવેલા વાદગ્રસ્ત ચુકાદા તેમજ રેકૉર્ડ પરના પુરાવાઓમાંથી બારીકાઈથી પસાર થયું છે. રેકૉર્ડ પરના પુરાવાઓની ઝીણવટભરી તપાસ કર્યા બાદ એવું જણાય છે કે ૧૨.૧૧.૨૦૧૩ના રોજ મૃતક નાનુભાઈ તેમની ખુરશીમાં બેઠા હતા ત્યારે તેમના પુત્ર આરોપી ચિલુભાઈએ માથાના પાછળના ભાગે અને પાછળના ભાગે અનેક જીવલેણ ઘા માર્યા હતા. મૃતકના હાથ પર ફેકચર પણ જોવા મળ્યું હતું. આમ, તબીબી પુરાવા દર્શાવે છે કે

મૃતક પર આરોપીઓ દ્વારા પાછળથી હુમલો કરવામાં આવ્યો હતો જે પ્રત્યક્ષદર્શીઓની જુબાનીને સમર્થન આપે છે. મૃતકે જે ટોપી પહેરી હતી તેમાં લોહીના ડાઘા સાથે બે ઇંચના કટના નિશાન પણ જોવા મળે છે. આરોપી પુત્ર અને મૃતક પિતા વચ્ચે જમીનને લગતા વિવાદને નકારી શકાય તેમ નથી. ત્રણ સાક્ષીઓની જુબાની એટલે કે ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧, ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૮ અને ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧૬ તેમને વિશ્વસનીય સાક્ષીઓ તરીકે રજૂ કરે છે. તમામ સાક્ષીઓ મૃતકના પડોશીઓ છે અને આરોપી અને મૃતક સાથે સારી રીતે પરિચિત છે. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧ એ તેની જુબાનીમાં આરોપીને કુહાડી સાથે ચાલતો જોયો હતો અને મૃતકને માર્યા બાદ તેને ગટરમાં ફેંકી દીધો હતો. તેની ઊલટપાસમાં તેણે સ્પષ્ટતા કરી છે કે તેણે જે ગટરનો ઉલ્લેખ કર્યો છે તે વરસાદી પાણીના નિકાલનો છે. તેની જુબાનીમાં તેણે તે કુહાડીની ઓળખ કરી છે જે આરોપીએ ગટરમાં ફેંકી હતી. ઘટના સ્થળે અને ગુના સમયે તેમની હાજરી સ્થાપિત થાય છે. તેમની જુબાનીઓમાં કોઈ ભૌતિક વિરોધાભાસ અથવા ભૂલો બહાર લાવવામાં આવતી નથી જે તેમની વિશ્વસનીયતાને અસર કરે. તેમની જુબાનીઓ નિષ્કલંક રહી છે. દસ્તાવેજી પુરાવા તેમજ સાક્ષીઓની જુબાનીના આધારે, ગુનાના સ્થળે આરોપીની હાજરી સ્થાપિત થાય છે. આંખના સાક્ષીઓના પુરાવા પણ એકબીજાને સમર્થન આપે છે.

૨૨. સેરોલોજિકલ રિપોર્ટમાં એ પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે કે અપીલકર્તા - આરોપીના શર્ટ પર મળેલ બ્લડ ગ્રુપ અને અન્ય લેખો મૃતકના બ્લડ ગ્રુપ સાથે

મેળ ખાય છે. જો કે રેકૉર્ડ પર એવું લાવવામાં આવ્યું છે કે આરોપીના પગમાં પણ ઈજા થઈ હતી અને આરોપીના શર્ટ પર લાગેલા લોહીના ડાઘ તેના હોઈ શકે છે, તે પુરાવાને પાતળું કરી શકતું નથી જે આંખના સાક્ષીઓની જુબાનીઓ દ્વારા સમર્થન આપે છે. આરોપીઓને મૃતક પર અનેક મારામારી કરતા જોયા છે. મેડીયલ ઓફિસરનો અભિપ્રાય હાલના અપીલકર્તા - આરોપીઓ સામે લગાવવામાં આવેલ આરોપ સ્થાપિત કરવા માટે પણ સુસંગત છે, જેમાં તેણે ઉલ્લેખ કર્યો છે કે મૃતકના વ્યક્તિ પર લાગેલા ઘા આરોપી દ્વારા ઉપયોગમાં લેવામાં આવેલ કુહાડીના કારણે થઈ શકે છે. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૬, FSL અધિકારીએ તેમની જુબાનીમાં મૃતકની નજીક અંદાજે ૨ ઇંચના કટના નિશાનવાળી કાળી કેપની હાજરીનો ઉલ્લેખ કર્યો છે. તેણે વરંડાથી લગભગ ૬૫ ફૂટના અંતરે કુહાડી પડી હોવાનો પણ ઉલ્લેખ કર્યો છે. તેણે ગટરની સાક્ષી વિશે પણ ખાસ જણાવ્યું છે. પોસ્ટમોર્ટમ રિપોર્ટ પરથી સ્પષ્ટ થાય છે કે આરોપીઓએ મૃતકને માથા અને પીઠના ભાગે અનેક ઘા માર્યા હતા. મૃતકના શરીર પર મળેલા અનેક ચીરાના ઘા સૂચવે છે કે તેની ખૂબ જ ઝૂર રીતે હત્યા કરવામાં આવી હતી. રેકૉર્ડ પરના પુરાવા દર્શાવે છે કે આરોપી દ્વારા મૃતકને તેના શરીરના મહત્વપૂર્ણ ભાગ પર જે રીતે જીવલેણ માર મારવામાં આવ્યો હતો તે સૂચવે છે કે તેનો હત્યાનો ઈરાદો સૂચવે છે.

૨૩. અત્યાર સુધી મેડિકલ ઓફિસરની જુબાની મુજબ રીગર મોર્ટીસ પર અપીલ કરનાર માટે વિદ્વાન એડવોકેટની દલીલ સંબંધિત છે; તબીબી અધિકારીએ

તેમની જુબાનીમાં જણાવ્યું છે કે તેમના અભિપ્રાય મુજબ મૃતકનું મૃત્યુ ૨૪ કલાકમાં થયું હતું. તેમણે એમ પણ જણાવ્યું છે કે રીગર મોર્ટીસ ૧૨ કલાકની અંદર થઈ શકે છે અને તે જ ૧૨ કલાક સુધી રહે છે, અને તે પછી, તે જ અદૃશ્ય થઈ જાય છે. તેણે જણાવ્યું છે કે તેણે અદૃશ્ય થઈ ગયેલા રીગર મોર્ટીસના લક્ષણ જોયા નથી. તેમણે સ્પષ્ટતા કરી છે કે તેમના દ્વારા જણાવવામાં આવેલી કઠોરતાની સ્થિતિ એ તેમનો વ્યક્તિગત અભિપ્રાય છે અને તેમણે આવો અભિપ્રાય આપતા પહેલા મધ્યસ્થ ન્યાયશાસ્ત્રને લગતા કોઈ પુસ્તકનો ઉલ્લેખ કર્યો નથી અને તેઓ તેમના અનુભવ પર આવો અભિપ્રાય આપતા હતા. તબીબી અધિકારીએ તેમની ઊલટતપાસમાં કબૂલ્યું છે કે મૃત્યુના ૧ થી ૨ કલાકની અંદર સખત મોર્ટાઈઝ થાય છે. મંગુ ખાન વિરુદ્ધ રાજસ્થાન રાજ્યના કિસ્સામાં, ૨૦૦૫(૧૦)એસસીસી ૩૭૪ માં નોંધાયેલ, આ રીતે અવલોકન કરવામાં આવ્યું છે:

"વિદ્વાન વકીલે આગળ દલીલ કરી હતી કે હાઈકોર્ટે રેકૉર્ડ પરના ઓક્યુલર પુરાવા તબીબી પુરાવાના પ્રકાશમાં સંપૂર્ણ રીતે અસંગત અને સમજાવી ન શકાય તેવા હતા તેની પ્રશંસા ન કરવામાં ગંભીર રીતે ભૂલ કરી હતી. ખાસ કરીને, વિદ્વાન વકીલે પોસ્ટ મોર્ટમ રિપોર્ટ્સ તરફ અમારું ધ્યાન દોર્યું હતું. મૃતક ઈસાબના કિસ્સામાં, ૧૧.૦૭.૧૯૯૭ ના પોસ્ટ મોર્ટમ રિપોર્ટ દર્શાવે છે કે ૧૧.૦૭.૯૭ ના રોજ બપોરે ૧૨.૦૦ વાગ્યે મૃત્યુ થયું હતું અને પ્રમાણિત કરવામાં આવ્યું હતું કે "PM પરીક્ષાના ૨૪ કલાકની અંદર".

મૃત્યુ માથા અને ખોપરી પર ગંભીર ઈજાઓ હોવાનું જણાયું હતું જેના પરિણામે ઘા મેનિજીસમાં ગયા હતા, મગજનો પદાર્થ હાડકાં અને ખોપરી ઉપરની ચામડીમાંથી બહાર નીકળ્યો હતો, મૃતક દંધાડના કિસ્સામાં, ૧૧.૦૭.૧૯૯૭ ના પોસ્ટ મોર્ટમ રિપોર્ટ પ્રમાણિત કરે છે કે તેનું શરીર સવારે ૧૧.૦૦ વાગ્યે તપાસ કરવામાં આવી હતી અને મૃત્યુ "PM પરીક્ષાના ૨૪ કલાકની અંદર" થયું હતું. આ બે દસ્તાવેજોના આધારે, વિદ્વાન વકીલે એવો કેસ બનાવવાનો પ્રયાસ કર્યો કે ફરિયાદીની વાર્તા અવિશ્વસનીય છે, અજાણ્યા વ્યક્તિઓ દ્વારા આગલી રાત્રે ખુલા મેદાનમાં ગુનો આચરવામાં આવ્યો હતો અને કેસ ખોટી રીતે આરોપીઓ પર ફોડવામાં આવ્યો હતો. બંધ બાંધવા બાબતે અગાઉની દુશ્મનીના કારણે. અમને આ દલીલ માટે કોઈ આધાર દેખાતો નથી. પ્રથમ સ્થાને, ન તો પોસ્ટ મોર્ટમ રિપોર્ટ સૂચવે છે કે મૃત્યુ પોસ્ટ મોર્ટમ હાથ ધરવાના બરાબર ૨૪ કલાક પહેલા થયું હતું. પોસ્ટમોર્ટમ રિપોર્ટ્સ કહે છે કે મૃત્યુ "PM પરીક્ષાના ૨૪ કલાકની અંદર" થયું હતું. નિઃશંકપણે, પોસ્ટમોર્ટમ પરીક્ષા ૧૧.૦૭.૧૯૯૭ ના રોજ સવારે ૧૧.૦૦ AM/૧૨ વાગ્યે હાથ ધરવામાં આવી હતી. બીજા શબ્દોમાં કહીએ તો, પોસ્ટ મોર્ટમ રિપોર્ટ્સ સૂચવે છે કે મૃત્યુ ૧૦.૦૭.૧૯૯૭ ના ૧૧.૦૦/૧૨.૦૦ બપોર પછી કોઈપણ સમયે થઈ શકે છે. ફોરેન્સિક મેડિસિન પરના પાઠ્યપુસ્તકોના સંદર્ભ દ્વારા વિનંતી કરાયેલી દલીલનો સમય દર્શાવવા માટે કે આખા શરીરમાં રીગર મોર્ટીસ વિકસે છે તેનો પણ કોઈ વાસ્તવિક આધાર નથી. તે વિવિધ

પરિબળો પર આધાર રાખે છે જેમ કે મૃતકનું બંધારણ, વર્ષની ઋતુ, પ્રદેશનું તાપમાન અને શરીરને કઈ સ્થિતિમાં સાચવવામાં આવ્યું છે. રેકૉર્ડ દર્શાવે છે કે શબ શબઘરમાંથી લેવામાં આવ્યો હતો. અમે નોંધ્યું છે કે ડૉક્ટરની કોઈ ઊલટતપાસ કરવામાં આવી નથી, જેથી કોઈ પણ ભૌતિક તથ્યો કે જેના પર સંભવિત દલીલ આધારિત હોઈ શકે. જો આ સંજોગો છે, તો પછી આખા શરીરમાં રીગર મોર્ટીસની હાજરી જાતે જ વિદ્વાન વકીલની દલીલની ખાતરી આપી શકતી નથી કે મૃત્યુ આગલી રાત્રે જ થયું હોવું જોઈએ. આવા કાલ્પનિક આધારો કે જેના માટે કોઈ યોગ્ય આધાર ન હતો તેના પર સ્વીકાર્ય ઓફ્યુલર પુરાવાને નકારી શકાય નહીં."

આમ, સર્વોચ્ચ અદાલતના ઉપરોક્ત અવલોકનોના પ્રકાશમાં, વિદ્વાન એડવોકેટ શ્રી બારોડની દલીલ કે ફરિયાદી સંસ્કરણ મુજબ મૃતકના મૃત્યુનો સમય તબીબી અધિકારીની જુબાનીને જોતાં માની શકાય નહીં. . હાલના કિસ્સામાં મૃતકની ઉંમર ૮૦ વર્ષની હતી અને ઘટના શિયાળામાં બની છે. સર્વોચ્ચ અદાલતના અવલોકન મુજબ, મૃતકનું બંધારણ, વર્ષની ઋતુ, પ્રદેશનું તાપમાન અને શરીરને કઈ પરિસ્થિતિમાં સાચવવામાં આવ્યું છે જેવા વિવિધ પરિબળો પર આધાર રાખે છે. માત્ર મૃતકના શરીરમાં રીગર મોર્ટીસની હાજરીની વિસંગતતાના સમય પર વિશ્વાસપાત્ર ઓફ્યુલર પુરાવાને છોડી શકાતા નથી.

૨૪. કેટલાક પંચોને પ્રતિકૂળ જાહેર કરવામાં આવ્યા હોવા છતાં તેઓએ મુદ્દામાલ લેખો પર તેમની સહીઓ ઓળખી કાઢી છે. તેમની ઊલટતપાસમાં પણ કેટલાક

આધાર પ્રોસિક્યુશનના કેસને પ્રતિબિંબિત કરે છે. ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૫, તેની જુબાનીમાં વરંડા પર પડેલી પ્લાસ્ટિકની ખુરશીનો ઉલ્લેખ કરે છે. પંચ સાક્ષી ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૯ પ્રતિકૂળ જાહેર કરવામાં આવે છે. કોસ એક્ઝામિનેશનમાં તેણે જણાવ્યું છે કે તેની હાજરીમાં કેપ કસ્ટડીમાં લેવામાં આવી હતી પરંતુ કુહાડી તેની હાજરીમાં કસ્ટડીમાં લેવામાં આવતી નથી પરંતુ તેને ફક્ત તેના વિશે જ જાણ કરવામાં આવે છે. ૨૦૦૩(૩)GLH ૨૮૩ માં નોંધાયેલ વહાજી રવાજી તાહાકોર વિરુદ્ધ ગુજરાત રાજ્યના કેસમાં આ કોર્ટની ડિવિઝન બેન્ચે અવલોકન કર્યું છે કે:-

"ફક્ત કારણ કે પંચના સાક્ષીઓ ફરિયાદ પક્ષના કેસને સમર્થન આપતા નથી, તેથી ફરિયાદ પક્ષના કેસને અવિશ્વસનીય તરીકે બોર્ડ પર ફેંકવાની જરૂર નથી. તે સમજવું આવશ્યક છે કે પંચ સાક્ષીઓ ફરિયાદ પક્ષને પ્રતિકૂળ બનાવે છે તે ઘટના અજાણી નથી અને ક્યારેય છે. એ વાત પર ભાર મૂકવાની ભાગ્યે જ જરૂર છે કે કેસનો નિર્ણય ફક્ત આ પ્રશ્ન પર આધાર રાખતો નથી કે શું પંચના સાક્ષીઓ ફરિયાદને સમર્થન આપે છે અથવા જો કેસનો નિર્ણય ફક્ત જુબાની પર આધાર રાખે છે સ્વતંત્ર સાક્ષીઓના પુરાવાને ધ્યાનમાં લીધા વિના, સૈદ્ધાંતિક રીતે, જો પોલીસ અધિકારીના પુરાવા અન્યથા સાચા હોવાનું જણાય છે, તો તે પંચોને વીટોનો અધિકાર આપશે અને ભરોસાપાત્ર, ન્યાયિક વ્યવહારિકતા માટે જરૂરી છે કે માત્ર પંચો સમર્થન ન આપતા હોવાને કારણે તેના પુરાવાને નકારી કાઢવાનું કારણ ન બનાવવું જોઈએ.

હાલના કેસમાં પોલીસ અધિકારીના પુરાવા વિશ્વસનીય હોવાનું જાણવા મળે છે. તપાસમાં નાની ભૂલો અથવા તપાસ અધિકારીની જુઝાનીમાં નજીવો વિરોધાભાસ, આંખના સાક્ષીઓના વિશ્વસનીય અને વિશ્વાસપાત્ર પુરાવાઓને પગલે ફરિયાદ પક્ષ માટે ઘાતક બની શકે નહીં. સ્પોટ રિકવરી પંચનામા કુહાડીની હાજરી દર્શાવે છે. તેમાં ઘાસ સાથેના મીની ટ્રેક્ટર વિશે પણ ઉલ્લેખ છે. તેના ટ્રેક્ટરમાં ઘાસ ભરવા સંબંધિત ફરિયાદપક્ષના સાક્ષી નં. ૧ ની જુઝાનીને પણ આ જ સમર્થન આપે છે. આમ, માત્ર પંચો પ્રતિકૂળ થયા હોવાથી આંખના પુરાવાને નકારી શકાય નહીં.

૨૫. ફરિયાદ પક્ષ અને ટ્રાયલ કોર્ટે રેકૉર્ડ પરના પુરાવાઓની યોગ્ય રીતે પ્રશંસા કરી અને તેની સામે લગાવવામાં આવેલા આરોપો માટે અરજદાર-આરોપીને દોષિત ઠરાવ્યા હોવાના કારણે, આ અદાલતે આ તારણોમાં દખલગીરી કરવા માટે વલણ ધરાવતું નથી. અને ટ્રાયલ કોર્ટ દ્વારા ગુના અને સજાનો હુકમ પસાર કરવામાં આવ્યો હતો.

૨૬. આમ, ફરિયાદ પક્ષ દ્વારા રજૂ કરાયેલા પુરાવાઓની સંપૂર્ણતાને ધ્યાનમાં રાખીને, કોર્ટને શંકાનો કોઈ પડછાયો નથી કે ફરિયાદ પક્ષે આરોપીઓ સામેના આરોપોને સફળતાપૂર્વક સાબિત કર્યા છે. ટ્રાયલ કોર્ટના વિદ્વાન ન્યાયાધીશ દ્વારા વિશ્વસનીય અને વિશ્વસનીય પુરાવાઓ પર આધાર રાખીને પુરાવાઓની પ્રશંસા કરવામાં કોઈ નબળાઈ નથી.

૨૭. ઉપરોક્ત કારણો, ચર્ચા અને વિશ્લેષણના આધારે, હાલની અપીલ ફગાવી દેવાને પાત્ર છે અને તે મુજબ ફગાવી દેવામાં આવે છે.

(એ.જે. શાસ્ત્રી, ન્યાયમૂર્તિ)

(એ.એસ. સુપેહિયા, ન્યાયમૂર્તિ)

This judgment has been translated using an AI-assisted translation tool.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.